

Szerkesztőségi iroda:
Nagybecskerek,
Zápolya-utca 1-ső szám,
nová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.
Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére von-
natkozó felszólalások intézendők.
Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Előfizetési árak:
Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12 .
Negyedévre ———— 6 .
Egy hóra ———— 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —
Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadtatnak el
Azonkívül az összes hirdetési
irodákban.
Megjelenik
vasár- és ünneppnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1905.

XXXIV. évfolyam. 37. szám.

Szerda, február 15.

A király példája.

— Politikai munkatársunktól. —

Nagybecskerek, február 15.

(M—d.) Az ország még mindig Kossuth Ferenc királyi kihallgatásának hatása alatt áll s ez természetesen is, mert ez nemcsak történelmi jelentőségű tény volt, de politikailag is nagy jelentőségű.

A vasárnapi audiencia tanuskodik Magyarországot apostoli királyának páratlan alkotmányos érdeklődéséről, uralkodói bölcsességéről és nagyságáról, mely tulajdonok őt messze kiemelik az európai fejedelmek sorából és oda állítják a történelem bizonyosságával mintának, mint akinek szívében fekszik népe boldogsága s ezért a rendszerváltozásban is a béke műve csüng alkotó szelleme.

A király önmagától, uralkodói bölcsességének egész mértékével járul az állapotok szabályozásához, példát adván a tulajdonk.

Ime, közös veszedelmek, — szólnak enyhén — bonyodalmak idején, mindenkinek szent kötelessége feláldozni, amit feláldozhat, csak a haza üdve, boldogsága ne szenvedjen csorbát.

A függetlenségi párt és szövetségzett ellenzék vezére ragyogóbb példát alig várhatott, mely elhatározásában a helyzet tisztázására vezesse. Ragyogóbb példát alig is követhet ennél.

Király és nemzet csak így foghat kezét az üdvözítés jelszavával s juthat el az üdvösség forrásához.

Rosszul cselekedne tehát az, aki most tulzó követelésekkel izgatna; önérdekeket helyezne előtérbe s aki Kossuth elé direktívákat szabna, melyek előtt a királyi akaratnak is jobban meg kell hajolni.

A király önmagától jön és várja a felkinálható áldozatokat, mintegy előre sejtetni engedvén, hogy nem foghat senki

nagyobb áldozatot tenni a haza oltárára, mint ő.

Közjogi kérdések tömkelegéből csak ez az irányzat vezethet ki. E mellett ragyog a cél, mint világító szövetnek előre veti fénysugarát, hogy meglássuk ragyogásánál a jövődőt.

67 és 48 kezét fog. Egy az Istenünk, egy a királyunk, de egy a hazánk is. Ha elveszítenek bármelyiket, pótolhatlan kárunk származna a megkülönböztetésből.

Nem elég hát csupán a magunk jelszavával ostromolni Jerikó falait. Meghallgatnunk és megbecsülnünk kell a mások véleményét.

Maga a király megy ebben elől jó példával.

Őt követte a hűségben és hazafiságban egyaránt nagynak bizonyult Tisza István gróf.

Hát hadd jöjjenek utána mindazok, kiknek nem a személyi érvényesülés, hanem a haza üdve főcéljuk.

... Előljár a király ...

Éljen a király!

Jegyzői magánmunkálatok. A belügyminiszter, a mint illetékes helyről jelentik, egy konkrét eset kapcsán hozott elvi jelentőségű határozatával a rendezett tanácsú városok jegyzőinek magánmunkálatára nézve kimondta, hogy miután a közigazgatási alkalmazottaknak a magánmunkálatok végzésétől való eltávolítása tárgyában kiadott belügyminiszteri körrendelet szerint — mely a rendezett tanácsú városok alkalmazottaira is kiterjed — magánmunkálatokkal díjazás fejében csak azok az alkalmazottak foglalkozhatnak, a kiknek ezt valamely tételes jogszabály kifejezetten megengedi: nincs akadályja annak, hogy a rendezett tanácsú városok törvényhatóságilag jóváhagyott szabályrendeletükben jegyzőiknek azoknak a magánmunkálatoknak meghatározott díjazás melletti elkészítését megengedjék, melyekre kis- és nagyközségekben a községi és körjegyzők jogosítvák. Ezen a szabályozásnál a községi és körjegyzőkre vonatkozólag alkotott vármegyei szabályrendelet rendelkezési megfelelően érvényesíthető.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap reggeli 1/3 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 5 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/3-tól 1/2-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délből gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad.

— **Változások a csanádi egyházmegyében.** A temesvári püspöki aulából jelentik: A megyés püspök Teffert Ferenc belvárosi segédlelkészt világi plébánossá nevezte ki és Görlich Floriánt, aki az elárvult plébániát ideiglenesen vezette, továbbá is erzsébetvárosi hitoktatói állásában meghagyta. A püspök ezenkívül még a következő segédlelkészeket disponálta: Geiss Antal dr.-t a Gyárvárosból — Nagybecskerekre, Güle Jánost a Józsefvárosból a — Gyárvárosba, Lambert Dezsőt Nagybecskerekre — a Belvárosba, Scheibling Józsefet Nagy-Szent-Miklósról — a Józsefvárosba, Lengyel Istvánt Apátfalváról — Zombolyára, Lombayer Nándort Zombolyáról — Nagybecskerekre, Fejér Imrét Battonyáról — Palotára, Kelemen Andrást Palotáról — Nagyszentmiklósról és Kovács Lajost Nagybecskerekre — Apátfalvára.

— **Új anyakönyvvezető.** A belügyminiszterium vezetésével megbízott m. kir. miniszter-elnök Torontál vármegyében a gyűlési anyakönyvi kerületbe Fuchs Károly községi irnokot anyakönyvvezető helyettesé nevezte ki és őt a házassági anyakönyv vezetésével és a házasságkötésnél való közreműködéssel is megbízta.

— **Görög keletiek ünnepe.** Görög keleti polgártársaink ma ünnepelték meg a szokásos fényes és kegyelettel Jézus bemutatásának ünnepét. Ez alkalommal délelőtt 10 órakor egy a belvárosi, valamint a Váralja-utcában levő gör. kat. templomban ünnepi istentiszteletet tartottak, melyen nagyszámú közönség vett részt.

— **Kinevezés.** Az igazságügyminiszter Göllner Gusztáv pancsovai törvényszéki segédlelkönyvvezetőt a t-rékási járásbíróshoz telekkönyvvezetővé nevezte ki.

A „TORONTÁL” tárcája.

Egy szellemes játék.

Az ipar- és kereskedelmi bank hivatalnokai között egy igen szellemes játék kapott lábra. Maguk között a hivatalnok urak házassági játéknak nevezték ezt a kedves időtöltést, amelynek lényege a következő volt: elővettek két újságot és felírták a hírtudósok oldalán a házassági ajánlatokat. Az egyik aztán azokat a hirdetéseket olvasta fönhangon, amelyeket házasodni kívánó uriembernek teettek közzé. A másik fiatalember viszont azokat olvasta fel, amelyek férjhez menni akaró hölgyektől származtak. Ebből aztán néha igen elmes és meglepetni való mulatságos dolgok kerültek ki. Egyik-másik hirdetés valósággal összejött. A játék aztán így folyt egészen addig, amíg csak a hirdetésekben tartott.

Nagyszerűen lehetett az időt agyonütni.

Miután azonban végül még a legszellemebb szórakozást is meg lehet unni, nagyon valószínű, hogy egy bizonyos idő múlva ez a játék is elvesztette volna minden érdekét, hogy ha Théodule ur — egy, az ilyen dolgokban roppant járatos és ügyes fiatalember — nem talált volna ki valami fenomenális újítást, amely az egésznek új érdeket és állandó változatosságot kölcsönözött.

A dolog pedig nagyon egyszerű volt. Eddig ugyanis nem volt egyéb mulatni való a játékokban, csak az a különös összefüggés, amely egyik-másik hirdetés között volt; no meg azok a szellemes bon mot-k, amelyeket a fiatal urak mulatság közben megeregettek.

Théodule ur tehát azt találta ki, hogy fel-
tolta magát jótékony gondviselésnek a szerelem

és családi boldogság után vágyakozó becsületes lelkék fölé.

De hogyan?

Hát úgy, hogy azokat a hirdetéseket, a melyek összeillettek, egyszerűen kivágta az újságokból és kollégáinak nagy gaudiumára elküldte poste restante a megadott címre és pedig úgy, hogy a férfit a nőnek, a nőt a férfi-hirdetésnek.

Már most csak az érdekeltektől függött, hogy megtalálják-e egymást, vagy sem. A kockát elvetette a Théodule ur jótékony keze.

Igy már érdekesebb volt a dolog; de még mindig nem volt elég érdekes és Théodule ur elhatározta, hogy még érdekesebbé fogja tenni.

Ez a Théodule ur, aki az ipar- és kereskedelmi bankban ilyenformán valóságos házasságközvetítő irodát szervezett, maga is vágyódott Himen láncát után. Sőt már ott tartott a tisztelt fiatal ur, hogy egy bizonyos Gustavie Poussier nevű kisasszonynak gyönyéged ígéreket is tett a jövőre nézve.

Gustavie kisasszony a Faubourg Poissonnière-en lakott szüleinél és foglalkozására nézve masamódleány volt. Théodule ur választott hölgye, tehát nem tartozott az ugynevezett jó párik közé; legalább látszólag nem, mert hiszen a kis lánynak dolgoznia kellett, hogy özvegy édes anyjának segélyére legyen a háztartás gondjainak viselésében.

De ha a jelenben nem is látszott sokat ígérőnek egy törekvő fiatalember számára a Poussier-családdal való összeköttetés, a jövő annál kecsegtetőbb volt. Gustavie kisasszonynak volt ugyanis egy 60 esztendő atyai nagybátyja. Ennek az embergyűlő vén zsugorinak se égen, se földön nem volt más senkije madame Poussier-n és a lányán kívül. De volt neki vagy

tizenötezer frank évjáradéka. Ennek a csinos összegecskének tehát szükségszerűleg Gustavie kisasszonynak kell egykor szállania!

Ez olyan bizonyos volt, hogy már azt is előre megállapította madame Poussier, hogy hol fogják majd gyümölcsöztetni a pénzt. Szóval a Gustavie kisasszony kis fehér kacsója mégsem volt olyan elvetendő valami. Théodule ur azonban nem volt anyagias gondolkodású ember. Ő Gustavie kisasszonyban nem a gazdag örökösöt, hanem csak a házias, jól nevelt leánykát látta, akit érdemes szegényen is feleségül venni. Különben is jó állású, jómódu fiatalember volt, tehát nem kellett olyan nagyon sokat törődnie az anyagiakkal. Be is bizonyította önzetlenségét azzal, hogy ő maga siettetta a lakodalom napját.

Igy állottak a dolgok, mikor Théodule ur a házassági játék dolgában egy új ötlettel lepte meg kollégáit.

A játéknak ugyanis még mindig volt egy nagy fogyatéka. És pedig az, hogy mikor a kivágott hirdetéseket az érdekelteknek elküldték, a jókedvű fiatal urak számára egyszerűsödött be volt a játék teljesen fejezve is. Az eredményt nem élvezhették. A két szerető fél találkozásának megismerkedésének és további sorsának nem lehettek tanúi. Pedig ez lett volna a tulajdonképpeni mulatság.

Théodule ur tehát ismét kitalált valamit. Egy délelőtt megint nagyban folyt a játék és éppen erről a kellemetlen hiányosságról tárgyaltak, mikor Théodule ur diadalmas szemekkel kiáltott fel:

— Hopp, megvan! Segíteni is lehet a dologon.

— Hogyan? Mit akar? Az isteni lenne! — kiabáltak meglepetve a fiatal urak össze-vissza, ahányan voltak.

— **Egy tanító jubileuma.** Említettük a minap, hogy Fischer Mór, a helybeli állami iskola érdemes tanítója most töltötte be szolgálatának 25-ik esztendejét. Ez alkalomból dr. Pacséri Károly kir. tanfelügyelő a következő levelet intézte hozzá:

A központi állami elemi iskola tantestülete által folyó évi február hó 4-én tartott ülés jegyzőkönyvéből értesültem, hogy Tekintetességed immár 25 évet töltött a tanítói pályán. Ez alkalomból kedves kötelességemnek tartom meleg elismerésemet kifejezni Tekintetességednek az ifjuság szeretettől áthatott, buzgó, hazafias és szakszerű nevelői és tanítói működéséért, mellyel immár egy negyedszázadon át szolgálta a nemzetiségek lakta vidéken az oly nehéz feladatokkal járó népnevelés szent ügyét. A kötelességteljesítés nemes tudatával szolgálja továbbra is ezen szent ügyet a hazai népnevelés dicsőségére, tanítványainak és kedves családjának örömére. Isten áldása kísérje továbbra is tanítói és nevelői működését. Nagybecskerek, 1905. évi február hó 14. én. Hazafias üdvözléssel dr. Pacséri Károly s. k., kir. tanfelügyelő.

— **A Széchenyi-lakoma.** Budapesten a nemzeti kaszinó a szokásos ünnepség keretében ült meg a Széchenyi-lakomát. Az ünnepi szónok Darányi Ignác volt, aki nagy beszédet mondott, melyben a nagy Széchenyi munkásságát, törekvéseit és fáradozása eredményét méltatta. Az aktuális politikába nem szólott bele, ennek kérdéseit csak itt-ott érintette; beszéde egészen Széchenyi István emlékeztetének volt szentelve. A lakomán a politikai ellenfelek békés egyetértésben ültek egymás mellett. Darányi mellett ült Tisza István gróf, Bánffy Dezső báró, Perczel Dezső, Wlassics Gyula és Berzeviczy Albert. Az ünnepi lakomán három óriási teremben kétszázan ültek.

— **Elhunyt polgármester.** Versecről írják, hogy Weifert Károly, Versec város nyugalm. polgármestere tegnapelőtt hosszas betegség után meghalt. Halálának híre benső részvétet kellett mindenfelé, mert Weifert rendkívül rokonszenves modoru férfi volt és közel három évtized óta működve a közbizalom, igen hasznos szolgálatokat tett Versec város közügyeinek. Hosszu időn át volt a város főjegyzője és mikor öt év előtt Seemayer János polgármestert orsz. képviselőnek választották, a közbizalom őt ültette be a polgármesteri székbe. Fájdalom, akkor már betegeskedett, de azért egész lélekkel szentelte magát hivatalának és két év előtt fényes sikerre vitte a verscei mezőgazdasági kiállítást, amiért a király a Ferenc József-rend lovagkeresztjével tüntette ki. Társadalmi téren is eredményesen működött. Nagy érdemei vannak a verscei önkéntes tüzoltókar felvirágoztatása körül és igen sokat tett kulturális téren. Egyik megalapítója és vezetője volt a verscei magyar közművelési egyesületnek és az ottani magyar dalárdának. Betegsége egyre rosszabbra fordulván, tavaly

nyugdíjba ment és azóta teljesen visszavonult a közügyektől.

— **Álarcos-bál Kiszomborban.** Kiszomborban folyó évi február hó 25-én (szombaton este) a kiszombori gazdasági olvasókör összes termeiben a „szegény konyha” javára fényes látványosságokkal egybekötött nagy álarcos-bált rendeznek. Belépő díj személyenként 1 korona. Kezdeté fél 8 órakor. Felülfizetéseket köszönettel fogad a rendezőség.

— **Bur-estély.** Hát ez meg már micsoda? Kérdi a nyájas és nem nyájas olvasó. Vannak még burok a világon? Hiszen a burkérés rég elfeledett, eltemetett dolog. Fordult az idő kereke, már a japán-orosz háború is alig kelt érdeklődést nálunk, hol ellenzéki világ járja és koalíciós miniszteriumról beszélnek. De hát tegnap bur-estély volt a kaszinó termeiben, ezt eltagadni nem lehet. Erről be kell számolni a jelen nem voltaknak. Hogy kik azok a burok, akik burobbak a buroknál, azt mindenki megtudhatja, aki délután 6 és 7 óra között elmegy Marcoin-hez sörözni. Látni fog zászlókkal és sok inycséggel megrakott nagy asztalt, melynél a burok söröznek nem annyira ritkán, mint inkább nagyokat. Ezek a burok — már t. i. a feleséges részük — hogy évközi kimaradásaiért bocsánatot kapjanak, esztendőnként egyszer feleségeiket is elviszik a kaszinóba rámpás-estélyre, sőt cigányt is fogadnak és megtáncoltatják az asszonyokat. Vendégeket is hírnak. És ilyenkor a vendég mindig több, mint a bur. Ilyen estély volt tegnap is, melynek sikerét nemcsak a megjelent szép asszonyok és lányok, hanem dr. Nagy Dezső rámpása is biztosították. Annyi bizonyos, hogy a farsang eddigi mulatságai között ez volt egyike a legjobb kedvű, legfeszélytelenebbnek, melyen még táncolni is lehetett, nem lévén zsufozásig megteleve a terem. Ez is valami. Hálás is volt a táncoló fiataliság, mert reggelig kitartott. Jelen voltak: dr. Dellimanics Lajosné, Alföldi Edéné, Basch Ernőné, Bauer Giza és Ada, Benkovics Miklósné, Bronts Ernőné, Bronts Vilma, Burget Józsefné, Burget Rózsika, Konkoly Samuné, Konkoly Elvira, Macher Sandorné, Mayer Rezsőné, Miklós Györgyné, Ládai Kálmánné, Lissatz Jánosné, Lissatz Ilonka, Litavszky Pálné, dr. Nagy Dezsőné, Novák J. C. né, Novák Hedvig, dr. Perisics Zoltánné, Perger Rezsőné, Prépostffy Istvánné, Petrács Ella (Brassósból), Popovics-Pécsi Szilárdné, Sarfy Sándorné, Streitmann Antalné, Strusz Szeréfinné, Szávicz Sándorné, dr. Weiserschan Józsefné.

— **Torontái leányból milliommóné.** Nem hiába azt mondják: a szerencse vsk. Ezuttal bebizonyosodott. Egy szegény torontái leánnyal történt az a nem mindennapi eset, hogy még

tavaly a temesvár-józsefvárosi zárdának volt a szerény növendéke és ma egy többszörös milliommónak a neje. A nevezetes esetről röviden már megemlékeztünk. Most egy szt.-louis-i újságot küldtek be nekünk a boldog fiatal pár arcképével és a gazdag férj gyárainak képeivel, melyek tanubizonyoságot tesznek arról, hogy milyen ritka szerencsét csinált a szegény óras szépséges leánya. Husz évvel ezelőtt egy Jiricka János nevű szegény óraslegény telepedett meg a torontálmegyei Módos községben. Jiricka hamarosan megöszült ott és elvette a község szegény, de legszebb leányát: Bayer Józsefné. A dolguk annyira jól ment, hogy az óras háztulajdonos lett. Jiricka utóbb egy barátjának váltót zsrírlt és hamarosan ráment minden vagyonára. Szegényen és négy gyermekkel költözött tavaly Módosról Temesvárra, ahol a józsefvárosi Küttel-téren órasüzletet nyitott. De sorsa mindinkább rosszabbra fordult. Elhatározta, hogy Amerikába vándorol. Előbb Jiricka ment át az új hazába és néhány hónap múlva neje és négy gyermeke, köztük Jiricka Clotilde, a szépséges, szőke leány, aki a józsefvárosi zárdának volt a növendéke és tizenöt évet számlált. Amerikában eleinte alig tudtak megélni. A saint-louis-i kiállításon végre az egész család keresethez jutott. Különösen a szép Clotildnak kedvezett a szerencse, aki a kiállításon virágárusleány lett. Egy szép napon egy fess, fiatal, beretvált képű ifju állott a leány elé e szavakkal:

— Ki asszony! Szeretem! Akar-e feleségem lenni?

A szőke Clotilde lesütötte fekete szemét és félénken felelte:

— Uram, bár nem ösmerem önt, de első pillanatra megdöbbant a szívem és — a vége az lett, hogy Clotilde Bailey K. H. gazdag londoni porcellángyáros neje lett.

Most vannak nászuton. Módoson él egy öreg asszony. Töpörödött, szegény, közel nyolcvan éves. Baileyné nagymamája, aki egyedül maradt az ó-világban.

Egy könyvepp hullott arra a levélre, melyben Clotild értesíti, hogy boldog, nagyon boldog asszonyka lett a szegény óras-leányból.

A tisztelt gazdaközönséghez! Mint tudomásunkra jutott, Mauthner Ödön cs. és kir. udvari magnagykereskedése Budapestén arról értesíti a gazdaközönséget, hogy a lanyha irányzat következtében, a léheremagnak (stírjai léherének) folyó évi január 1-én megjelent főárjegyzékében rovatolt arat hatályon kívül helyezte. Az árak jele leg a következők: 4. számú prima primissima 95 korona, 4/a számú legelsőrendű 93 korona, 4/b számú elsőrendű 92 korona 50 kilónként. Ezen három minőség tisztaság és csiraképeség tekintetében a létező legkitünőbb. Általános ismeretes, hogy a Mauthner-cég olasz vagy amerikai léheremagot nem forgalmaz és hogy az általa szállított léheremagnak arankamentességét a m. kir. vetőmagvizsgáló állomás hivatalos ölmözára igazolja. Ezen árszállítás elismerést kelt a gazdaközönség körében, mert újból bebizonyult, hogy Mauthner a gazdak érdekét szem előtt tartja.

— Mindjárt. Előbb keressünk két kirdetést. Mindnyájan a kereséshez láttak és a következő két hirdetést halászták ki:

1. Középkorú, vagyonos özvegy ember, aki egyedül elhagyatva érzi magát, egy negyven év körüli szellemes, művelt hölgyet nőül venne, ha vagyonatlan is. Vagyonát szerződésileg feleségének biztosítaná. Közbenjárók kizárva! Cim: N. O.

2. Mérnök özvegye, 39 éves, vigkedélyű, szellemes asszony, idősebb urhoz feleségül menne. Közbenjárók kizárva! Cim: D. A. P.

— Ah, hiszen ezek egyenesen testvérelek! — ujjongot Théodule ur és egyik fiatalabb kollégájához fordulva folytatta:

— Önnök nőies írása van, kedvesem, írja csak meg a következő levelet.

A fiatal ember tollat fogott és Théodule ur diktálta, amint következik:

„Tisztelt uram!

Egy hölgy, aki az ön hirdetésében foglalt feltételeknek megfelel, ismerni kívánja önt. Legyen szives tehát most vasárnap délután pont három órakor a Place de la Concorde obeliskje mellett megjelenni. Ismertető jelül tartson egy zsebkendőt a balkezében.”

Mikor a levél elkészült, maga Théodule ur vette a tollat és a következő kis billet-t írta meg erős, férfias vonásokkal:

„D. A. P. asszonyt kérem, hogy a legközelebbi vasárnap délutánján pont három órakor jelenjék meg a Place de la obeliskje alatt. Ismertető jelül tartson egy zsebkendőt a balkezében.”

A kollégák a két levél szövegéből rögtön kitalálták a Théodule ur nagyszerű ötletét és hangos óvációkban részesítették a nagy inszenalót.

Csak egyetlenegy jegyezte meg közülök bántortalanul:

— És hát ha szédelgésnek tartják az illetők a dolgot és nem jönnek el?

— Azt majd meglátjuk, — felelt Théodule ur kacagva, — hiszen mi is ott leszünk . . .

A leveleket elküldték és vasárnap délutánra megbeszélték a találkozási a Concorde-tér egyik szögletére. Délben, hivatal után a jökdvű özszeesküvők elváltak és Théodule ur sietett fel Poussierékhez ebédre. Talán mondanom sem kell, hogy a szellemes fiatal ember ebéd felett ezzel a kitűnő tréfával mu'attatta a hölgyeket és madame Poussier kitűnő jökdvvel honorálta jövendőbeli vejenek zseniális ötletét. Természetesen azt is kijelentette a derék hölgy, hogy ezt a kolosszális színjátékot okvetlenül végig akarja élvezni. Théodule urnak igen hízelgett az érdeklődés és készségesen vállalkozott a cicerone szerepére.

Vasárnap délután Théodule ur kollégái jóval három óra előtt ott ácsorogtak már a megbeszélthelyen, ahonnan az egész Concorde-teret át lehetett tekinteni. Pont háromkor egy diszkrétén öltözött, kellemes arcú hölgy közeledett az obelisk felé és csaiem ugyanabban a pillanatban tűnt fel egy igen jól konzervált külsejű idősebb uriember alakja is a tér közepén. Ő is az obelisknek tartott és a hölgy is, a gentleman is zsebkendőt szorongatott a balkezében . . .

— Pompás! Ezek beleharaptak! — ujjongtak Théodule ur kollégái és lázas érdeklődéssel figyelték a történéndöket.

A szereplő pár egypár pillanatig távolról mustrálta egymást látható kíváncsisággal. De ez csak egy gondolati nyi ideig tartott. A következő pillanatban az uriember levette kalapját és úgy közeledett, a hölgyhöz.

— Nagyszerű! Isteni! — suttozták az összeesküvők. — Csak Théodule volna már itt, hogy láthatná a művét.

A hölgy bevárt a férfit, míg az megszólította, aztán pedig mosolyogva nyujtott neki kezét.

A jelenet igazán nem volt nevetséges. A hölgy határozottan bájos volt és a gavallér is jól viselte magát. Rövid beszélgetés után karját nyujtotta a hölgynek és megindultak derűs egyetértésben a Tuileriák kertje felé.

— Ah itt van Théodule! — kiáltott most az egyik fiatal ur hátra fordulva. — Jöjjön, jöjjön maga ezermester és lássa a művét!

Théodule ur karonfogva jött menyasszonyával és mellettük madame Poussier típeggett. A hölgyek ki voltak pirulva a sietéstől és Théodule ur is alig lihegve kérdezte:

— Nos, mi van?

— Nézze! — mondta az egyik kolléga a távozó párocska után mutatva.

— Nagyszerű! Igazán felségesen sikerült! Búszke lehet a művére, barátom.

Abban a pillanatban egy kis virágáros leány tartóztatta fel az új ismerősöket. A férfi erszénye után nyult, hogy egy ibolyacsokrocskát vásároljon és most egy pillanatra látható lett az arca.

— Jézus Mária! — sikoltott fel a Poussier asszony, krétafehér arccal kapaszkodva bele jövendőbeli veje karjába, hogy el ne essék, aztán félajultan sóhajtott alig hallhatóan:

— Megházastottak Celestin bácsit! . . .

A kollégák közül nem értette senki sem a jelenetet, Théodule ur azonban igen értelmes ifju volt és száraz torokkal, óriási nyelések közt bámult a kellemes külsejű hölgy után, aki elegáns ringással vitte magával a tizenötezer frank évjáradékos nagybácsit . . .

Maxime Andouin.

— **Rege a tavaszról.** Amit a szemünk lát, mind csupa dermesztő téli álom, a sivár valóságához kapcsolódó hangulat. A kész valóság. Ami a lelkünkben megrendül: méla sejtés, sejtése a közeli tavasznak, az úde márciusi szellő lágy fuvalatának. Mint mikor egy átörbézolt hosszú farsangi éjszaka után viaskodni kezd az éjszaka nyomasztó szürkülete a pirkadó hajnal rózsás tekintetével, olyképp viaskodik most a tél hangulata a közeledő tavasz áttetsző, csillogó fénysugarával. Ma még csak rege a tavasz, de a tova rohanó napok kész valósággá varázsolják a regét, amelynek varázsszavára lepattog a jégkéreg a földről. Már pirkad a hajnal, a melynek bíbor palástjából megszületnek a legcsillogóbb sugarak s dereng a fénysugár, melynek tüzeben ujjászületik a föld s megújodik az ember lelke. És bár még csak eljövendő közénk a rege, látni kell, hogy mit művelt köztünk csillogó fénysugárba öltöztetett hirok, mely ragyogóvá teszi az elhagyott utcákat s kiszalja delelőtönként a sápadt emberek százait s megfürösztöi őket a közelebbi tavasz langyos lehelleltében. . . . Keljen hát életre minden, ami eddig holt volt s ami álom volt, legyen valóság s az legyen a legszebb rege a tavaszról, amelyet nap-sugár fakaszt.

— **A szőregi tehénvásárlók.** Nem esik meg meg vásár anélkül, hogy valami jámbor lelket ki ne fosztanának a furfangos csalók. Tegnap történt, hogy Kis György szőregi földmivész a szegedi vásárra beruccant éllete párjával, hogy tehenet vásároljanak. Egy ismeretlen ember hozzájuk csatlakozott, hogy valami jófajta tehénhez vezesse őket. Egy fiatalos ember szaladt el mellettük, aki a zsebéből nagy bőrbugetyellárist ejtett ki. A tehénvásárlók megörültek a bugetyelláristnak, felvették és az idegen emberrel a kubikgödörök közé mentek, hogy megosztokodjanak a tartalmán. Alig érték oda, a bugetyelláris tulajdonosa egy társa kíséretében odarohant és követelte a bugetyellárist. Kis Györgyöt megmozdította és ez alkalommal a kendőjébe kötött 180 koronát kilopta. Ezzel eltűntek. A szegény asszony nem vette észre a lopást, csak midőn fizetni akart a tehénért és kendőjében a bankók helyén egy marék földet talált. A csalókat feljelentették.

— **Tenyészállatok vásárlása.** Tallián Béla földmivélesügyi miniszter a törvényhatóságokhoz érkezett leirata értelmében a gazdákat ez évben is segíyezni fogja állami tenyészállatok kiosztásával. Ez a segíyezés a jövőben csak az állatok árának kamatmentes részletfizetésére szorítkozik, adományként senki sem kap állami jószágot. Utasítja a miniszter a hatóságokat, hogy a gazdák figyelmét erre alkalmas módon hívja fel és utasítsa az érdekelteket, hogy amennyiben a köztenyésztesben mutatkozó tenyészállat-szükségletüket állami közvetítéssel, esetleg kamatmentes részletfizetés mellett óhajtják beszerezni, ily irányú kérelmükkel mielőbb, legkésőbb azonban március hó végéig forduljanak az illetékes m. kir. abattenyésztesési felügyelőséghez.

TÁVIRATOK.

A helyzet.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Kitünő forrásból jelentik: Az ország közönsége előtt a hírlapok közleményeiből is ismeretes, hogy a válság megoldását minden illetékes tényező a lehető legsürgősebbnek tartja s rajta is van teljes erővel, hogy ez a megoldás minél hamarabb bekövetkezhesse. A nehézségek azonban, melyek a megoldás előtornyalnak, rendkívüliek, elannyira, hogy a törekvésük dacára mindaddig semminő konkrét eredményt elérni nem lehetett s így azt kell hinnünk, hogy még jó ideig el fog tartani, míg a bonyolult kérdések megoldása lehetségessé lesz. Ennek dacára azonban már a napokban meg fog jelenni a felső rezoúciója, a melyben Tisza István gróf miniszterelnöknek és miniszter-társainak lemondását elfogadja és az új kormány megalakulásáig megbizzza őket az ügyek ideiglenes vezetésével.

Az osztrák miniszterelnök a helyzetről.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) A Reichsrath tegnapi ülésén Gautsch báró miniszterelnök a költségvetés tárgyalása során beszédet mondott, a melyben a magyarországi ese-

ményekről is nyilatkozott. Magától értetődőnek mondotta, hogy a másik állam viszonyairól nem beszélhet, mert az ottani belügyek nem tartoznak a Reichsrath vitáinak keretébe. Az osztrák kormány annak a közösségnek alapján áll, amelyet a 67-es kiegyezés állapít meg. A kormány kötelességének tartja, hogy az Ausztria és Magyarország közötti törvényeket, megállapodásokat és egyezményeket lojálisan kereshetülvigye. Ha azonban az események arra vezetnék, hogy ezeknek a megállapodásoknak kereshetülvitele új feltételekhez fűzelnék, vagy az Ausztriában közösöknek tekintett intézmények lényegükben érintelnének, vagy maga a közösség ügye is vita tárgyává válnék, akkor az osztrák kormány a parlamenttel és az osztrák közvéleménnyel való egyetértésben egészen nyugodtan, de tántoríthatatlanul erélyesen megvédi majd az osztrák érdekeket. A ház meg lehet győződve róla, hogy a kormány az érdekek e megóvásánál nem fog szavakra szorítkozni. De éppen oly erélyesen fog fellépni a monarchia nagyhatalmi állása érdekében, azért a nagyhatalmi állásért, mely évszázados fejlődés eredménye, melyért ezer csatában folytak harcok, melyért az előző nemzedékek mindenüket feláldozták, a mit Európa hatalmai szűkségességnek ismertek el, mely a béke záloga és mindkét államfél jólétének és kulturális fejlődésének biztosítója.

A szövetezett ellenzék megállapodása.

Budapest, február 15. (A „Torontál” ered. távirata.) A szövetezett ellenzék vezérő-bizottsága ma két óra hosszat bizalmas tanácskozást tartott, a melyen jelen volt Andrássy Gyula gróf is. A tanácskozásról annyi kiszivárgott, hogy az ellentétek nagyjából elsimultak. A bizottság megállapította álláspontját és kifejtette kívánásait, melyek a kibontakozás alapjául szolgálhatnak.

Andrássy bécsi utja.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Andrássy Gyula gróf legközelebbi bécsi utazására vonatkozólag azt jelentik, hogy Andrássynak Bécsbe való utazása a képviselőház megnyitása előtt szükséggtelen.

A képviselőház elnökei.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) A szövetezett ellenzék vezérő-bizottságának mai ülésén megállapodtak abban, hogy a képviselőház első ülésén a korelnöki tisztséget Madarász József fogja betölteni.

Mint politikai körökben beszélik, a képviselőház új elnöke valószínűleg Apponyi Albert gróf lesz.

Az orosz forrongás.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Egy párisi radikális lap kimutatása szerint január 22-én 2136 embert öltek meg Szentpétervárott.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) A londoni Daily Telegraph szerint az orosz kormány a politikai rendőrség újjászervezésén dolgozik, hogy ez a rendőrség megfelelőbb módon teljesíthesse hivatását. Valószínűleg új rendőrmiszteriumot fognak szervezni, melynek alá lesznek rendelve Oroszország Európa-szerte működő rendőrgyőnekei.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Szentpéte várról jelentik: A Petit Parisien levelezője előtt Witte megcáfolta azt a hírt, mely szerint a cár megbizta őt, hogy előzetes jelentést dolgozzon ki egy esetleges béke feltételeiről. Semmiféle ilyen utasítást nem kapott. Az ő közvetítéséről elterjedt hírek mind valótlanok. Arra sem jelölték ki, hogy a reformok tanulmányozására kiküldött munkaadók és munkások vegyes bizottságában elnököljön.

Az orosz-japán harcterről.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Londoni jelentések szerint az orosz kormány elhatározta Rosdesztvenszki admirális visszahívását, hogy ilyképpen a balti flottát megmentsék a biztos pusztulástól.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Több jelentés ismételtel mondja, hogy Kuropatkint visszahívták a harcterről s a tábornok még e hó végén elhagyja a főparancsnokságot.

Montignoso grófnő ügye.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Firenzéből táviratozzák: Körner dr. igazságügyi tanácsos nyilatkozatot tesz közzé, mely szerint Montignoso grófnő bonnejának és szolgáloményzetének tegnap történt kihallgatásáról nem közölhet semmit, míg a közgyűzői jegyzőkönyv nem készült el. A jegyzőkönyv fölvételén delelőtt fél 10 órától délután 3 óráig és délután 5 órától este 10 óráig dolgoztak. Körner dr. felháborodással nyilatkozott egyes olasz lapok közleményeiről, melyek ellen sajtópört fog indítani. Sohasem gondolt arra, vagy tervezte azt, hogy erőszakkal ragadja magához Montignoso grófnő gyermekét. Hogy a szász királyt jog illeti meg a gyermeke, ezt a grófnő is elismerte és megerősítette. Körner e jogokat csak a törvény útján szándékozik érvényesíteni, a diplomáciai utra nem gondolt. Rómába csak azért utazott, hogy kikérje Monts gróf tanácsát. A gróf pedig kijelentette, hogy a szász király csak a törvény útján járhat el. Így tehát az olasz bírák fognak dönteni. A botrány nem Drezdából, hanem más részről indult ki, a nép szentimentális hangulatának kikapázására.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Berlinből jelentik: Jól értesült drezdai körök jelentése szerint a szász király nagyon sokat szenved a vigasztalan helyzet hatása alatt; utóbbi időben olyan komorságot és zárkózottságot mutat, mely azelőtt sohasem volt nála észlelhető.

Megsértett püspök.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Madridból táviratozzák, az ottani „Poes” című lap szerkesztőjét, a valenciai püspök megsértéseért 3 évi börtönre és nagy pénzbüntetésre ítélték.

Elfogott rablók.

Budapest, február 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Zilahról sürgönyzik az ottani adóhivatalban történt rablás tettesei közül többeket elfogtak.

Budapesti gabonatözsde.

Budapest, 1905. február 15.

A készáruüzlet hivatalos árjegyzései:

Buza	Kilós	100 kilogr. ára		Kilós	100 kilogr. ára	
		kor-tól	kor-ig		kor-tól	kor-ig
Tiszavidéki új	75	—	—	80	20.25	20.55
Pestvidéki új	75	—	—	80	20.15	20.35
Bánsági új	75	—	—	80	20.25	20.45
Bánsági új	—	19.90	20.10	80	—	—
Rozs elsőrendű	—	—	—	—	14.70	15.20
„ másodrendű	—	—	—	—	14.60	14.85
Árpa takarmány	—	—	—	—	14.40	14.80
„ égetni való	—	—	—	—	14.15	14.40
„ sűrűzésre való	—	—	—	—	0	0
Zab	—	—	—	—	13.95	14.50
Tengeri bánsági	—	—	—	—	15.50	15.70
„ másnemű	—	—	—	—	—	—
Repce káposzta	—	—	—	—	—	—
„ bánsági	—	—	—	—	—	—
Köles	—	—	—	—	0	0

Határidő-üzlet.

Budapest, február 15. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) A mai fözedén az árak nagyobbbrszét csökkentek. Déli zárhatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (áprilisra)	9.95	—
Buza (októberre)	8.68	—
Tengeri májusra)	7.48	—
Zab (áprilisra)	7.08	—
Rozs (áprilisra)	7.70	—

Dr. Brájjer Lajos távollétében a szerkesztésért felelős Somfai János.

Meghívás

a nagybecskereki takaré- és előlegzési társulata az osztrák-magyar első általános tisztviselő-egyletnek
szövetkezet korlátolt felelősséggel

Nagybecskereken, 1905. évi március hó 12-én délután 3 órakor a városház tanástermében megtartandó

XVIII. rendes közgyűlésére.

TÁRGYSOROZAT:

1. Közgyűlési elnök választása.
2. A jegyző kinevezése az elnök által.
3. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére két tag választása.
4. Az igazgatóság üzletjelentése és az 1903. évi zárszámadás előterjesztése s a tiszta jövedelem felosztására vonatkozó javaslat.
5. A felügyelő-bizottság jelentése az igazgatóságnak a felmentvény megadása iránt.
6. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság kiegészítése.

7. A cégjegyzésre jogosított igazgatósági tagok megválasztása.
8. Az egyes tag által megszerezhető üzletrészek legmagasabb számának megállapítása.
9. A szövetkezet által felveendő kölcsönök legmagasabb összegének meghatározása.
10. Az engedélyezendő kölcsönök és előlegek kamatlábának meghatározása.
11. A pénztári felesleg mikénti kezelésének megállapítása.

Kelt Nagybecskereken, az igazgatóságnak 1905. évi február hó 13-án tartott üléséből.

Hausladen Mátyás s. k.,
egyleti titkár.

Rigó István s. k.,
egyleti elnök

Vagyon.		Mérleg-számla.				Teher.			
	K.	f.	K.	f.		K.	f.	K.	f.
Pénztári készlet			3471	—	Üzletrészbetétek	56570	70		
Leltár-számla			668	47	Tartalékalap	5478	24		
Kölcsönök:					Kölcsön és kamat	28652	50	90701	44
I. Üzletrészbetétekre	6723	02			Nyeresség			3008	66
II. Kezesség és biztosítékokra	82847	61	89570	63					
			93710	10				93710	10

Tartozik		Nyeresség- és veszteség-számla.				Követel.			
	K.	f.	K.	f.		K.	f.	K.	f.
Adók és illetékek			1055	96	Kölcsönök utáni kamatok			7031	59
Forgalmi napló kamatai			1282	50					
Kezelési költségek:									
Fizetések	1344	—							
Egyéb kezelési költségek	340	47	1684	47					
Nyeresség 3008 K. 66 f.									
Nyeresség felosztása:									
A közp. általános alapnak 2%	60	16							
A tartalékalap gyarapítására	155	93							
Osztalék az 1904. évre 5%	2792	57	3008	66					
			7031	59				7031	59

Nagybecskerek, 1904. évi december hó 31-én.

Sándor József s. k., Mattanovich György s. k., Rigó István s. k., Dr. Riesz Jakab s. k., Hausladen Mátyás s. k.
pénztárnok. igazg. tag. igazg. elnök. igazg. tag. könyvvezető.

Jelen mérleg-, nyereség- és veszteség-számlát megvizsgálván, annak egyes tételeit a fő- és mellékkönyvekkel teljesen meg-
egyezőnek, a törvényben és alapszabályokban meghatározott alak szerint készültnek találtuk

Nagybecskereken, 1905. évi január hó 22-én.

Stojkovits György s. k.,
felügy.-biz. tag.

Keresztes Aladár s. k.,
felügy.-biz. elnök.

Filó Róbert s. k.,
felügy.-biz. tag.

Törökbecsei járás főszolgabírájától

1905. szám. 1905.

183-3.2

Pályázati hirdetmény.

A törökbecsei járáshoz tartozó Karlova községi jegyzői állásra ezennel pályázatot hirdetek és felhívom pályázni szándékozókat, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényeiket 1905. évi február hó 28-áig annál is inkább nyújtsák be, mivel a később érkező kérvények figyelembe vételni nem fognak.

Javadalmazás:

1200 korona évi fizetés, 300 korona uti átalány, 38/4. hold föld haszonélvezete és a magánmunkálatokért szabályrendeletileg megállapított díjak.

Törökbecsén, 1905. február 13-án.

Dr. Csavosy Ignác,
főszolgabíró, tb. vm. főjegyző.

Elsőrendű

tűzifa.

Valódi porosz Kitünő minőségű

szalon kőszén pirszén (coacs)

a Wildensteinsegen-Richterhof-féle bányákból.

Legjobb faszén.

Kaphatók:

KURLÄNDER IMRE fakeskedőnél

a Kurländer-udvarban, Gizella-part 2766. sz. — Telefon 89. sz.
Továbbá a fátalepen, Korona-utca 535/II. — Telefon 35. sz.

163.348/1903. szám.

M. kir. államvasutak.

5527. sz. kig. 1901.

181-32

146. sz. kig. 1905.

182-32

Legolcsóbb utazás

Olaszországba és Dél-Franciaországba Budapest—Uj-Dombovár—Fiumén át a Magyar-Horvát Tengeri Gőzhajózási-Társaság Fiume és Venecia, illetve Ancona közt közlekedő gőzhajóin.

Hajójáratok menetrendje.

1904. május hó 1-től visszavonásig.

1. Indulás Fiuméből Velencébe minden kedden és szombaton este 8 óra 15 p.kor, minden csütörtökön reggel 7 óra 30 perc.
2. Indulás Fiuméből Anconába minden szerdán reggel 7 óra 30 perckor és minden pénteken és hétfőn este 8 óra 15 perckor.
3. Indulás Velencéből Fiuméba minden hétfőn és szerdán este 7 óra 30 perckor és pénteken reggel 7 órakor.
4. Indulás Anconából Fiuméba minden csütörtökön reggel 7 órakor és minden kedden és szombaton este 8 óra 30 p.kor.

Menettartam 10 óra.

Velencében érkezés és indulás a Szt. Márk-téren.

Menetidjaj

a hajó-átkelesi illetékekkel együtt:

Honnan	Hová	Pénz-érték	Gyorsvonat		
			I.	II.	Személyvonat III.
Budapest	Velence vagy Ancona	kor.	40-00	30-00	16-00
	Cannes	franc.	122-45	87-80	
	Firenze		70-80	58-10	32-50
	Genova		95-55	69-10	33-00
	Grasse		124-50	83-25	
	Lyon-Perrache		134-55	95-70	
	Marseille		144-05	102-40	
	Milano		76-25	55-00	31-05
	Menton		116-30	83-05	
	Napoli		103-85	77-05	43-00
	Nizza		112-00	85-45	
	Róma		80-05	59-25	32-50
	Torino		95-40	69-00	38-90
	Bécs	Velence vagy Ancona	kor.	51-40	37-40
Berlin		márka	103-80	73-50	41-20
Breslau			99-60	68-00	31-60
Hamburg			130-20	93-10	54-90

A gőzhajókon egy ügyért két korona utánfizetendő.

A hajó-átkelesi díj magában Fiuméből—Velencébe vagy Anconába:

- Diszterem hálólhelyivel együtt 16 kor.
- I. osztály 12 .
- III. (fedélzet) 6 .

A gőzhajóknak a Budapest—Fiume közt közlekedő gyorsvonatokkal, valamint Velencébe és Anconába a Róma, Napoly, Bari, Brindisi, Bologna, Milano stb. felé induló, illetve onnan érkező olasz vonatokkal közvetlen csatlakozásban állanak. Fiuméba a vonatok a gőzhajók kikötőhelyéig közlekednek s onnan indulnak.

Fiuméből—Dalmáciába naponként indulnak gőzhajók, ezek közül hetenkint 4 gyorsjárat és pedig: Zarába, Spalato, Metkoviha, Raguzába és Cattaróba, melyek menetrendje az „Utmutató”-ban foglaltatik.

Menetjegyeket és csoportosítható körutazási jegyeket a fent megnevezett állomások, ugyszintén a magyar kir. államvasutak központi menetjegyirodái Budapesten és Bécsben, továbbá a Cook Tamás és fia cég utazási irodái Budapesten és Bécsben adnak ki, ahol a kívánt felvilágosítások is megadatnak.

Budapest, 1903. november hóban.

Az igazgatóság.

(Hírdnyomás nem díjazatik.)

Hirdetmény.

A nagyszentmiklósi járási utbizottság az 1905. évre szóló költségvetésben a nszmtiklós-keglevichházi (vicinális) 0—1.750 kilométer utszakjának kö-alappal leendő kiépítését 22.267 korona erejéig engedélyezte, ugyszintén kimondotta, hogy a már kiépített nszmtiklós-óbesenyői ut javítására 130 köbméter borossebesi lört kő szállíttassék 2022 korona értékben.

Az említett munkálat és közszállítás foganatosításának bi tositása céljából 1905. évi március hó 6 án d. e. 9 órakor szerb-nagyszentmiklós község kis tanácsstermében zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettek.

A versenyzői óhajók felhívának, hogy a fentebbi munkálat végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számított 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlatukat kitűzött nap d. e. 9 óráig hozzam annyival inkább adják be, mert a későbbben érkezett ajánlatok figyelembe vételni nem fognak.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művellet és a részletes feltételek hivatalomban a rendes hivatalos órák alatt naponként megtekinthetők.

Nagyszentmiklóson, 1905. február 10.

Hadfy, főszolgabíró.

Kiadó lakás.

A Kinizs- és Gimnázium-utca sarkán, a „Club”-kávéházzal szemben egy

utcai lakás

bolthelyiséggel vagy anélkül

azonnal kiadó.

Bővebbet e lap kiadóhivatalában

(32-x24)

Arlejtési hirdetmény.

Partos község képviselőtestületének folyó évi február hó 11-én 7. szám alatt kelt határozata alapján pásztorház, bika és ménistálló ujonnan építendő lakrészeire nézve 3628 korona 60 fillér kikiáltási ár mellett az arlejtési hirdetmény ezennel kibocsájtatik, mely arlejtés folyó évi március hó 2-án d. e. 9 órakor Partos község-házánál fog megtartatni.

Arlejtetni kívánók 10% bánatpénzzel ezennel meghívának.

Az arlejtés egyéb feltételei s a törvényhatóságok jóváhagyott építkezési tervezet a Partos községi jegy ői irodában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Partoson, 1905. évi február hó 12-en.

Hajnal Manó, jegyző.

Radosev Petru, bíró.

Legfinomabb hazai

CSONTLEVÉLPAPIR

RIGLER-fele

Adria, Emke

(177-10.2) és

Szent István korona

Kapható minden modern alakban a papirkereskedésekben.

FELTÜNŐ UJDONSÁG.

Delice

Minden hirdetés felesleges, a dohányzó egyszer veszi és többé mást nem szíhat.

legjobb valódi francia

SZIVARKAPAPIR ÉS SZIVARKAHÜVELY.

23-104.13

HIRDETÉSEK

felvételnek

a „TORONTÁL” kiadóhivatalában.